

ANG

Bayan

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxism-Leninism-Maoismo

Edisyong Hiligaynon

Tuig XXXIV No. 22

Disyembre 21, 2003

www.philippinerevolution.org

Editoryal

Bag-o nga programa nga amnestiya sang rehimeng Arroyo:

Isa pa ka pagtraidor sa pumuluyo

Luwas sa iya pagkabaratuhon kag desperado nga gimik sa pulitika, ang bag-o nga programa nga amnestiya sang rehimeng Arroyo isa pa ka pagtinguhua ni Gloria Macapagal-Arroyo nga tuso nga baliskaron ang mga maragtason nga husga sang pumuluyo batuk sa gintabog nila nga mga buyong sang Malakanyang sa pagkatawo nanday Ferdinand Marcos kag Joseph Estrada.

Ang bag-o nga tanyag nga amnestiya mabaskog nga ginakundennar sang mga rebolusyonaryo kag demokratikong pwersa kag sang malapad nga masa sang pumuluyo, sang oposisyon sa pulitika kag pati sang madamo sa kampo mismo ni Arroyo.

Duso sang iya desperasyon nga magkayot sa poder kag magmadrinalag-on sa maabot nga eleksyon, ginatinguha ni Arroyo nga makuha ang suporta sang mga Marcos kag Estrada paagi sa pagtanyag sa ilang isa ka maathag nga programa kontra-pumuluyo nga amnestiya. Sa

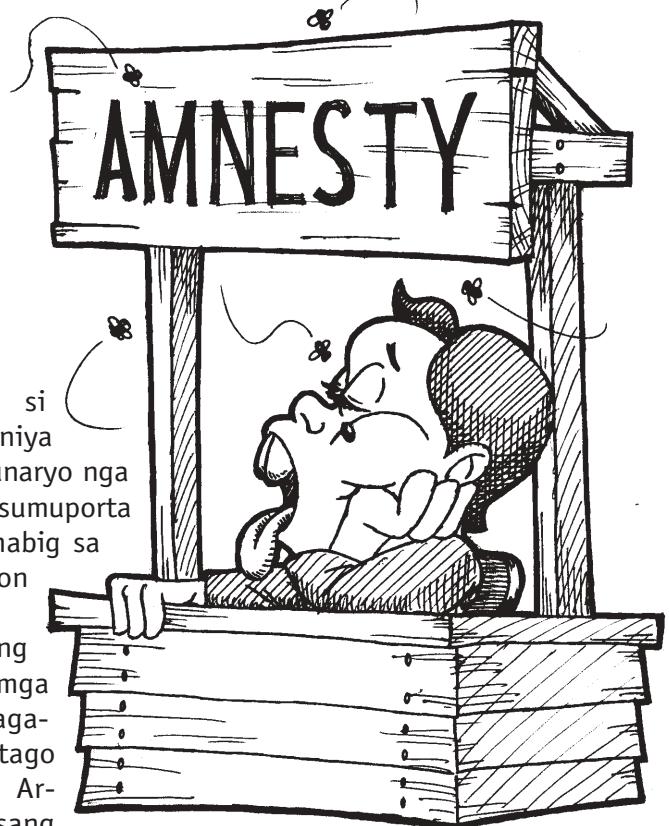
proseso, nagadamgo si Arroyo nga mapaugyon niya ang bug-os nga reaksyunaryo nga nagaharing sahi para sumuporta sa iya, kag sa sini mahabig sa linya nga "pungsodnon nga paghiliugyon".

Ang pagtanyag sang amo nga amnestiya sa mga Marcos kag Estrada nagsanto sa polisiya sang tago nga pagkunsabuhay ni Arroyo sa mga pakson sang oposisyon sang mga reaksyon nga nagaharing sahi.

Umpisa pa lang magpungko si Arroyo sa poder, wala siya untat sa paghatag sang tuman kadamu nga kunsyon sa mga pangontra niya nga pangunahong pakson sang oposisyon. Ginakompromiso lang sa mga kunsyon nga ini ang interes sang pumuluyo. Lakip sa mga ini ang mga pag-atrasar sa dalagan sang mga kasu ni Estrada kag ang paghatag sa iya sang madamo nga espesyal nga pribilehiyo sa bilangguan pareho sang

paggpasugot sa pagpabulong sa US. Nakikunsabuhay si Arroyo nga ibalik sa mga Marcos ang babin sang ginpamuyungan nga manggad nga sekwestrado kag yara sa pagtatap sang mga bangko. Labi nga ginbalabagan sang renegosyon ang paghatag sang danyos sa linibulibo nga biktima sang kakaasan militar sang diktaduryang Marcos.

Kon madayon si Arroyo sa plano sini nga maghatag sang amnestiya sa mga Marcos kag Estrada,



Mga tampok sa isyu nga ini...

Sugilanon sg NDFP kag GRP

PAHINA 3

Kongreso sg Christians for National Liberation

PAHINA 6

Radyo Gil-ayab sa Cagayan

PAHINA 7

dalayon nga indi mahatag ang hustisya sa pumuluyong Pilipino nga ginbiktima sang malala nga krimen sang pagpamigos kag pag-pamuyong sang mga rehimeng Marcos kag Estrada. Desaysibo nga ginhusgahan na sang banwa ang mga Marcos kag si Estrada sa ila mga kasal-anan. Ang nagkalain-lain nga reaksyunaryong rehimen lamang halin 1986 ang padayon nga nagapugong sa hubos nga pagpatuman sang hustisya kabaylo sang ila makinaugalingon nga interes. Sa partikular, ang rehimeng Arroyo barahubal nga nagatinguhang hinggalitan ang mga kaso nanday Marcos kag Estrada agud lamang mag-ayuanay para sa mga kunsyon pangpolitika halin sa mga ini. Kadungan sini, masami lang siya ginainto sang mga ini.

Ang mag-asawa mismo nga Arroyo ang ginkasuhan man sang mga organisasyon sang pumuluyo kag sang reaksyunaryong oposisyon sang dalagku nga kagarukan. Nagakadapat sila nga husgahan pareho sang paghusgar sang banwa sa mga Marcos kag kay Estrada. Indi katingalan ang isa ka daku nga buyong kag tuman ka oportunista nga buyong ang makapamen-

sar maghatag sang amnestiya sa iban pa nga daku nga buyong para sa kapareho nga interes.

Labi nga nadulaan sang pasensya ang pumuluyo kag nagaduda mahatagan pa sang hustisya ang mga ginpuwan kag subong nga nagaharing guban.

Wala sang kinatuhay sa mga walay huya nga pagpaniplang kag mga napaslawan nga padihot ang tanan nga iban pa nga programa nga amnestiya ni Arroyo, lakip na ang mga ginatanyag sa mga gerilya nga BHB kag MILF. Sa pagtanyag sang amo nga amnestiya sa mga rebolusyonaryong pwersa sang NDF kag MILF, ginasaligan niya nga matiplang ang pumuluyo, kag kon mahimo pati ang mga rebolusyonaryong pwersa, paagi sa amo sini ka baratuhan nga gimik.

Wala ini ginsapak sang mga rebolusyonaryo kag demokratikong pwersa. Ang pagtanyag sang amo nga amnestiya isa lang ka insulto sa ila, bangud, kon usisaon, ginalibang sini nga krimen ang pagrebolusyon.

Indi ang mga mapaniplang kag maluibon nga mga tanyag sang amnestiya ang dapat nga sabat sa madugay nga singgit sang pumu-

luyo para sa hustisya. Sa baratu-hon kag mapaniplang mga gimik ni Arroyo pareho sang amnesti, lubos nga pagtamay lamang ang nagakadapat nga isabat sang mga rebolusyonaryo kag demokratikong pwersa kag mga ginlupig kag nagakaakig nga pumuluyo.

Halin pa sadto, ginaduso sang mga rebolusyonaryo kag mga demokratikong pwersa, mga nagasakdag sang tawhanon nga kinamatrung, sang mga biktima mismo kag sang bug-os nga pumuluyo ang kinahanglanon nga pagtadlong sa wala kaluoy nga paglapas sang reaksyunaryong gubyerno sa ila soberanya, kahilwayan kag mga demokratiko nga kahilwayan. Ginasulong sang Partido kag sang ginapamunu-an sini nga hangaway sang banwa kag kahublagan ang rebolusyonaryo nga paghimakas agud mapukan ang papet, pasista kag reaksyunaryong estado kag sistema kag kabaylo ang matukod nga isa ka independiente, demokratiko kag rebolusyonaryo nga estado kag sistema.

Agud makabulig sa pagpadasig sang proseso, ginatinguhang man sang mga rebolusyonaryong pwersa ang sugilanong pangkalinungan sa reaksyunaryong gubyerno agud hangkaton ini nga atubangon kag lubaron ang mga ginalinan sang mga inaway kag magbulig sa pag-agum sang kalinungan. Kadungan sa proseso sang pagsugilanong, gina-insister sang mga rebolusyonaryong pwersa sa reaksyunaryong gubyerno nga gilayon mabuhinan ang pag-antos sang pumuluyo. Mahimo ini paagi sa mga tikang pareho sang pag-untat sa mga operasyon militar sang gubyerno, pagtapna sa mga paglapas sa mga tawhanon nga kinamatrung, pagsilut sa mga panguna-hon nga pasista kag may daku nga kasal-anan sa banwa, paghilway sa mga bilanggo pulitikal kag paghatag sang danyos sa mga biktima. AB

ANG Bayan

Tug XXXIV No. 22 Disyembre 21, 2003

Ang *Ang Bayan* ginabantala sa lengwahe nga Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray kag Ingles. Mahimo ini i-download halin sa Philippine Revolution Web Central nga makit-an sa: www.philippinerevolution.org. Nagabaton ang *Ang Bayan* sang mga kontribusyon sa porma sang mga artikulo kag balita. Ginabuyok man ang mga bumalasa nga magpaabot sang mga saway kag rekomendasyon sa ikauswag sang aton pahayagan. Malab-ot kami paagi sa e-mail sa: angbayan@yahoo.com

Kaundan

Editoryal	1
Sugilanong sg NDFP-GRP	3
Paglapas sa kinamatarung pangmamumugon	4
GATS	5
Dislokasyon sg mga Aeta	5
Kongreso sg CNL	6
Radyo Gil-ayab sg Cagayan	7
Duha ka drama ni Ka Amado	8
Balita	10

Ang *Ang Bayan* ginabantala duha ka beses kada bulan sang Komite Sentral sang Partido Komunista sang Pilipinas.

Wala pa sang gin-isahan

Bilang sabat sa pila ka beses nga pag-anunsyo sang rehimeng Arroyo nga magapadayon liwat ang sugilanong pangkalinungan sa tunga sini kag sang National Democratic Front of the Philippines, ginaathag sang NDFP nga wala pa sang aktwal nga pormal nga pagsugilanong ukon kasugtananan kon paano ini mabuksan liwat. Ang natabo sadtong Oktubre kag sining Nobyembre amo ang mga impormal nga preliminaryong pagsugilanong lamang sa tunga sang mga *peace panel* NDFP kag GRP.

Desperado nga ginapaggwu sang rehimeng nagasulong ang sugilanong pangkalinungan. Gusto niya nga gamiton ini sa atubang sang nagapagamay nga tsansa nga magdaog sa maabot nga eleksyon. Gani, wala pa sang kon ano nga importante kag upisyal nga kunsensyon ang GRP para matuod mahatagan-dalan ang pagpadayon sang aktwal nga sugilanong. Sa una nga serye sang sugilanong, daw sa ginbawi sang GRP ang nauna nga pusision sini nga pagsugilanong nga nakasentro sa ginapresentar sini nga Final Peace Agreement (FPA). Ini ang basehan kon ngaa gin-anunsyo sang NDFP sadtong Oktubre nga "naghahilapit" na ang liwat nga pagbukas sang sugilanong.

Pero sa katapusan, ang resulta nga gusto gihapon sang GRP nga ihigot ang sugilanong sa FPA sang gin-pamilit sini nga kinahanglan dulungan nga pirmahan ang separado nga kasugtanan. Mas malaut pa nga gusto sang GRP nga italana ang pirmahanay antes ang eleksyon sang 2004-nga labi pa nga nagpadasig sangsa una gintalana nila sa FPA.

Sining Nobyembre, gintinguhaan sang magtibang nga babinhong lubaron ang mga sablag sa liwat nga pagbukas sang pormal nga negosasyon. Matuod nga may mga malahalon nga pagsugilanong, wala sang anuman nga upisyal nga kasugtanan. Wala man sang desaysibo nga nalab-ot angot sa liwat nga pagbukas sang pormal nga pagsugilanong.

Pangunahon sa mga gintalakay amo paglista sa PKP, BHB kag kay Kaupod Jose Maria Sison bilang "dumuluong nga terorista," ang pagbasura sang GRP sa mga nauna nga kasugtanan bilang balayon sang sugilanong kag ang ginainsister sini nga "pinal nga kasugtanan pangkalinungan."

Ginainsister sang NDFP sa GRP nga kilalahon ang nasambit nga listahan nga ginhimo sang US kag pila ka pungsod sa European Union nga malaut nga paglapas sang mga dumuluong nga pwersa sa mga kinamatarung ni Kaupod Sison kag pagpasilabot sa mga



sugilanong sa tunga sang NDFP kag GRP. Sa amo man, ginainsister sang NDFP nga ang ginhimo nga aktibo nga pagsunod sang GRP sa US kag Britain nga ilakip ang PKP, BHB kag si Kaupod Jose Maria Sison sa nasambit nga listahan ang isa ka mabug-at nga paglapas sa daan na nga nahimo nga mga kasugtanan. Suno sa NDFP panel, nagakadapat nga sikwayon kag tadlungon ini sang GRP.

Ginakilala sang GRP nangin sablag sa negosasyon ang ginhimo nga paglista. Sa amo man, ginabalibaran sini nga may kahilabtan ini sa paglista-bagay nga paliwat-liwat ginhahimutig sang mga pahayag kag aksyon sang mga upisyal sang rehimeng. Nagpromisa lang ini nga magagahimo sang mga kinahanglanong tikang ligal, pulitikal kag diplomatiko para matadlong ini kag mahatagan-seguridad ang mg tinawo sang NDFP santo sa mga nauna nga kasugtanan.

Pila ka beses nga gintuyo sang GRP nga palabnawon ang papel kag epektibidad sang mga nauna nga kasugtanan pareho sang The Hague Joint Declaration, Joint Agreement on Safety and Immunity Guarantees (JASIG) kag iban pa nga masunod nga kasugtanan.

Ginapamilit sang GRP panel nga bilangon lang ang mga ini nga "ubay" sa tigaylo nga "balayon" sang pag-sugilanong. Ginarason sang GRP nga kinahanglanong mangibabaw ang ila konstitusyon. Pero indi sini makontra ang panindugan sang NDFP panel nga kinahanglan ipabilin nga "balayon" sang sugilanong ang mga ini bangud magkatuhay ang konstitusyon, gubverno, hangaway kag mg pwersa ang magtibang nga babinhong lubaron.

May pag-abante man sa iban pa nga halambalanon pareho sang pagtukod sang Joint Monitoring Committee santo sa CARHRIHL kg pagpadayon sang hilikuton sang reciprocal working committee sa Socio-Economic Reforms, pangaduha sa apat nga substantibo nga halambalanon sa adyenda sang sugilanong. Pero pagahimuon pa lang sang GRP ang babinhong ini kon liwat mag-umpisa na ang pormal nga sugilanong.

sundan sa "Sugilanong...", pahina 4

Paglapas sa mga kinamatarung pangmamumugon

Nagdamu ang mga paglapas sa tawhanon nga ginamatarung kag iban pa nga kinamatarung pangmamumugon sa sulod sang halos tatlo ka tuig nga pagdumahan ni Gloria Arroyo. Suno sa Center for Trade Union and Human Rights (CTUHR), may nalista nga 91 kaso sang pagpang-atake sa mga mamumugon sa piketlayn halin Enero tubtub Nobyembre sining tuig. Nagbiktima ini sang 1, 857 mamumugon.

Kadam-an sa mga kaso amo ang pag-aresto kag pagbilanggo, pagpang-atake sa piketlayn, pagpaniktik sa mga lider-mamumugon, grabe nga pagpamaghog, *sexual harassment* kag pagpatay.

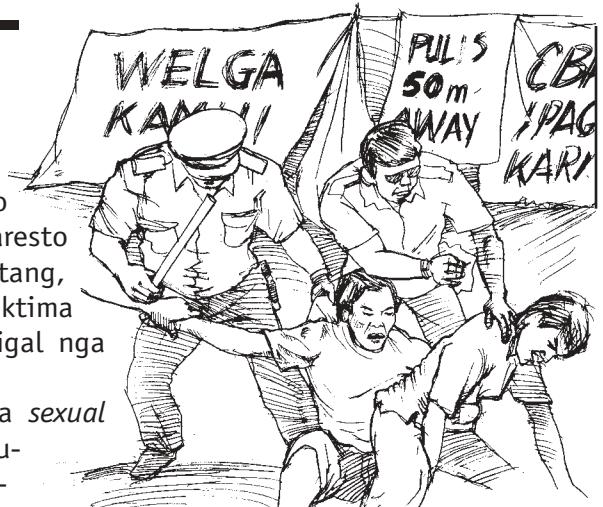
Sandig sa parsyal nga listahan sang CTUHR, may 28 kaso sang pagpang-atake sa mga piketlayn nga mga 1,621 biktima. May 394 biktima sa siyam nga insidente sang pagpamahog sa mga nagawelga kag pagpaniktik sa mga hulag sang mga lider-obrero. Ginsakit ang 203 mamumugon sa tatlo ka insidente sang pagpangsapote kag pagpangbakol samtang ginabungkag ang piketlayn.

May napulo nga kaso sang arbitraryo nga pag-aresto sa 50 mamumugon. Samtang, 35 katawo naman ang biktima sang pito ka kaso sang iligal nga detensyon.

Wala man makalikaw sa *sexual harassment* ang mga mamumugon nga babaye. May nalista nga isa ka kaso sang pagpatay.

Natabo ang kalakasan sa mga piketlayn sang mga mamumugon sa Light Rail Transit (LRT), La Tondena, Lepanto Mining Corporation, Nestle Philippines, NE Poultry Processing Plant, Rustan's, Sackline Industrial Corporation, San Miquel Corporation, Sulpicio Lines, Yusung ADVENTURE, Martex, Kosiphil, GOP, Reino's Chicken, PASWVIL/Pascual Liner at Ren Transport. Gindemolis ang isa ka komunidad sang mga mamumugon sa Parola, Tondo sa Maynila.

Luwas sa paggamit sang mga gwardya, eskirol kg goons, nagkunsabuhay ang maneydsment sa nasyunal kag lokal nga gubyerno batuk sa mga mamumugon. Gina-gamit sini ang mga pwersa sang Philippine National Police (PNP)



lakip ang Regional Special Action Force, Regional Mobile Group, Special Warfare Team (SWAT) kakg mga pulis sang PEZA. Nagaentra man ang mga ahente sang National Bureau of Investigation, mga *sheriff* kakg bisaan mga barangay tanod.

May daku nga salabton ang su-bong nga gubyerno sa nagapadaku nga numero sang mga paglapas sa mga kinamatarung pangmamumugon. Sa pagtinguba ni Arroyo nga dumilian ang welga, mapintas sini nga ginatapna kag ginasakit ang mga mamumugon. Wala untat nga ginatapna ang mga kinamatarung sang mga mamumugon agud lamang pamatud-an ang pagsuporta ni Arroyo sa iya mga amo nga kapitalista.

"Sugilanon...", halin sa pahina 3

Bilang kabahin sang *confidence-building measures* (mga paborable nga tikang para sa negosasyon), nag-sugot ang GRP nga maghimo sang mga nagakasanto nga pagtinguba, pareho sang paghilway sang mga bilanggo politikal kag paghatag-dalan sa pagbayad-danyos sa mga biktima sa paglapas sa tawhanon nga kinamatarung sang diktaduryang Marcos. Sa pihak nga bahin, gusto sang GRP panel nga buhinan pa ang P2 bilyon nga daan na ginpirme kag nakasugtanang nga kantidad nga P10 bilyon para diri. Wala pa sang kasugtanang bahin diri. Ginbalibaran man sang NDFP ang suhestyon sang GRP nga dungan nga untat-lupok halin sa Kapaskuahan tubtub matapos ang sugilanon

pangkalinungan. Tigaylo, nagdeklarar na lang ang NDFP sang *unilateral* nga pag-untat sang mga opensiba humalin Disyembre 20 tubtub Enero 4, 2004 bilang pagrespeto sa tradisyon sang Kapaskuahan.

Sa katapusang wala sang ginpagguwa nga tingub nga pahayag ang magtimbang nga bahin. Wala man sang anuman nga desaysibo nga upisyal nga nakasugtan. Nagapabilin nga bukas ang NDFP sa pagpadayon sang sugilanon para masulong ang interes sang pumuluyo sa tanan nga patag. Pero kinahanglan ipahigad sang GRP ang balayon nga "pagpasurender" sang mga rebolusyonaryong pwersa kag maghisugot sa mga nagakadapat nga balayon para matigayon ang signipikante nga negoasasyon sang duha ka magkaaway nga pwersa.

AB

Dugang nga pagpanghimulos, dugang nga pagpabudlay

Wala gid hawid ang mga daluk nga imperyalista sa pagmaniobra agud lubos mahugakum ang pinakadaku nga benepisyo halin sa pumuluyo sa bug-os nga kalibutan. Todo-todo nga ginalarga sa subong sang mga multinasyunal kag transnasyunal nga kumpanya, paagi sang World Trade Organization (WTO), ang mga negosasyon para sa lubos nga mapatuman ang General Agreement on Trade in Services o GATS. Ang GATS isa sa mga kasugtanan nga ginhimo sa Uruguay Round ng GATT sadtong 1994. Sakup sini ang liberalisasyon kag deregulasyon sang mga serbisyo indi lang sa sektor nga komersyo, kundi pati sa mga pangpubliko ng institusyon kag *utilities*. Kalakip ang GATS sa mga krusyal ng kasugtanan para sa sektor sang agrikultura, pagpamuhunan kag komersyo. Paagi sa GATS, masulod na sang mga dumuluong nga kumpanya ang mga negosyo kag institusyon nga daan nakatalana para sa lokal nga mga negosyante kag sa gubyerno.

Ginarepaso ini subong sang WTO agud labi pa nga palaparon ang sakup nga mga serbisyo kag sa proseso pwersahon ang kadam-an sa mga katapu nga pungsod sang WTO nga tubtub subong nagapamalibad magsulod sa GATS.

Nangin sentro ang mga negosasyon sa GATS pagkatapos mapaslawan ang negosasyon para sa Multilateral



teral Agreement on Investments (MAI) sadtong 1998, ang mga negosasyon pangkomersyo sa Seattle, USA sadtong 1999 kag sang Fifth Ministerial Meeting sang GTO sa Cancun, Mexico sinining Septyembre. Tumampok sa Cancun ang pag-alsas na sang magagmay nga pungsod sa labi pa nga liberalisyon sa komersyo nga ginasulong US, EU kag Japan.

Nagasilod na subong sa pinakamainit nga bahin ang mga negosasyon sa GATS. Ginapinal na kon ano nga mga serbisyo ang lubos nga sakbaton sang liberalisasyon kag konano ang igapabilin sa mga pungsod. Ginalunsar sa nasambit nga mga negosasyon ang pagpamwersa kag pagpang-ipit sang mga imperyalistang pungsod sa mga malakolonya.

Mga sakup nga serbisyo

Wala sang maathag nga depinisyon ang WTO sa kahulugan sang "serbisyo" sa konteksto sang GATS. Naghatag lang ini sang mga kategorya: negosyo; komunikasyon; konstruksyon kag iban pa nga kaanggot nga serbisyo nga *engineering*; distribusyon; edukasyon; kapalibutan; pinansya; mga serbisyo sosyal kag sa ikaayong lawas; turismo kag paglugayawan; kalingawan, kultura kag *sports*; transportasyon kag mas madamo nga iban pa.

Suno sa WTO Secretariat, 42 pungsod pa lang ang nagbukas sang ila mga ospital sa GATS. Napulo'g lima man ka pungsod ang nagbukas sang mga kapareho nga serbisyo sa ikaayong lawas pareho sang mga laboratoryo kag iban pa. Sitenta'y otso ka pungsod naman ang nagbukas sang ila seguro sa ikaayong lawas. Ikumparar sa numero sang mga pungsod naobligar nga mag-

Operasyon militar sa panahon sang untat-lupok:

230 pamilya sang Ati nag-ebakwet

Nag-ebakwet umpsa sadtong Disyembre 10 ang 230 pamilya sang Ati halin sa ila mga puluy-an sa lindero sang Zambales kag Pampanga agud makalikaw sa mabaskog nga operasyon nga ginlunsar sang 24th IB kag 69th IB. Ginlunsar ang mga operasyon nga lapas sa untat-lupok nga gindeklarar ni Gloria Arroyo halin Disyembre 10,

2003 tubtub Enero 6, 2004.

Sadtong Disyembre 15 nag-umpsa magkampo ang mga tumanduk sa guwa sang kapitolyo sang Pampanga agud ipamilit ang pag-atras sang nagaoperasyon militar kag pagbungkag sang tanan nga detatsment sa lugar. Ang aksyong masa gin-organisa sang Central Luzon Aeta Association (CLAA)

kag suportado sang Alyansa ng Magbubukid sa Gitnang Luzon kag sang partido Anakpawis.

Suno kay Nelson Mallari, tagapamuno sang CLAA, ang mga nag-ebakwet naghalin sa mga sityo sang Balangkas, Sentro kag Bar sola sa Barangay Kamias, Porac kag Barangay Nabuklod, Floridablanca. Gin-operasyon ang nasambit nga mga lugar samtag nagahimugasa ang pag-ani sang mga Ati sang humay.



bukas sa iba pa nga kategorya, gamay kaayo ang numero sang pungsod nga nagbukas sang ila mga serbisyo sa ikaayong lawas, amo man sang ila sektor sa edukasyon. Desperado subong ang WTO nga iduso ang nagadamo pa nga pungsod nga buksan ang nasambit nga basehang serbisyo sa lubos nga liberalisasyon.

Todo-todo nga liberalisasyon

Suno sa GATS, kinahanglan ihatag sang isa ka pungsod ang istatus nga "Most Favored Nation" sa tanan nga pungsod nga nagsulod sa kasugtanan. Buot hambalon, kon may buksan nga isa ka pungsod, kinahanglan pasudlon na ang iban nga pungsod sa amo nga pungsod. Paagi sa polisiya nga "National Treatment", dapat man parehason ang mga kinamata-rung sang mga dumuluong kag lokal nga kumpanya.

Ginatakda sang WTO ang pagkakas sang mga subsidyo sa mga serbisyo sosyal sang mga gubyerno bangud sa malimitahan sini ang mga negosyo nga tuyo tukuron sang mga imperialista.

Ginamandu man ang pagkuha sang mga restrik-syon kag regulasyon sa pagnegosyo sang mga kum-panya sa serbisyo. Lakip diri ang pagkuha sa mga lokal nga polisiya nga nagapat-ud sa pag-amlig ka kapalibutan kag ikaayong lawas sang pumuluyo.

Wala man sang lugar para mabag-o ukon mabawi ang mga komitment sang mga pungsod sa GATS. Maimo papanaugan sang silut ang anuman nga pungsod nga indi magsunod sa mga kasugtanan.

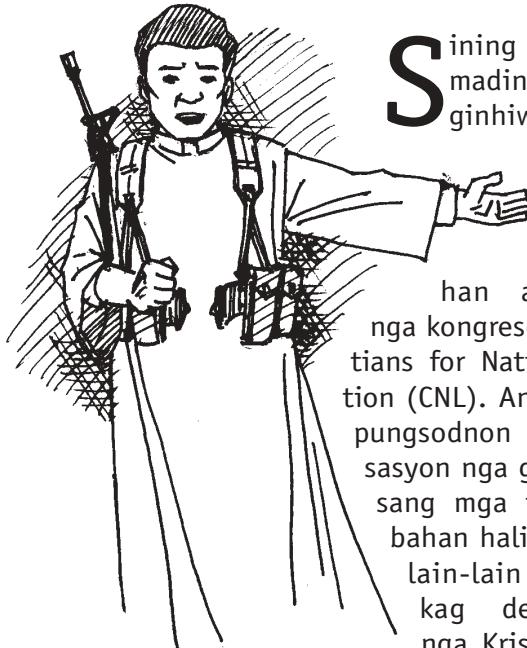
Sabat sang papet nga rehimen

Sa subong, nagapakuno-kuno nga nagapakama-laut ang rehimeng Arroyo sa pila ka polisiya kag pila ka maniobra sang amo sini nga imperialismong US. Sa amo pa man, padayon sini ginapatuman ang mga mapangwasak nga polisiya sang imperialista nga globalisasyon sa pungsod. Ginapadayon kag ginapalub-ha pa sang rehimen ang liberalisasyon sang mga serbisyo nga ginbuksan na sang GATS kag sang iban pa nga programa sa "globalisasyon." Nakatalana man ini magbukas sa mga dumuluong sang iban pa nga patag sang serbisyo sa pihak sang mabaskog nga pagpamatuk sang mga yara sa sektor sang serbisyo.

Sadtong 1994, ginbukas sa GATS sang reaksyuni-yo nga gubyerno ang liberalisasyon sa serbisyo pangpinansya (mga bangko kag seguro), komunikasiyon, transportasyon kag turismo. Ginahatagan kahilwayan man sang rehimeng Ramos ang mga dumuluong nga korporasyon nga kontrolon ang paghatag sang serbisyo sa tubig kag ikaayong lawas. AB

Christians for National Liberation

Nagabaskog, nagasulong



Sining Nobyembre, madinalag-on nga ginhiwat sang mga rebolusyonaryo sa sektor sang simbah-an ang ikapito nga kongreso sang Christians for National Liberation (CNL). Ang CNL isa ka pungsodnon nga organisasyon nga ginabug-usan sang mga tawong sim-bahan halin sa nagakalain-lain nga sekta kag denominasyon nga Kristyano. Ginatinglawas sini ang patriyotiko kag rebolusyonaryo nga saray sa sektor sang simbahan.

Sa nasambit nga kongreso, ginpili bilang bag-o nga tagapamuno si Fr. Servando Populus, isa ka pari nga Katoliko.

Sa halos tatlo ka dekada nga kinaiyahan sang nagkalain-lain nga tiyog kag liko sang rebolusyonaryong paghimakas, nagpursiger kag malig-on nga nanindigan ang CNL agud isulong ang pungsodnon-demokratikong rebolusyon. Padayon ini nagatungod sang espesyal kag ginatangla nga papel bilang isa sa mga alyado nga organisasyon sa sulod sang National Democratic Front. Ginpamatud-an sini ang malahanon kag epektibo nga papel sang mga rebolusyonaryong Kristyano sa pungsodnon nga nagahiliugyong prente, pagpahulag sang malapad nga kubay sang masa kag pangkabilugan nga pagpasulong sang rebolusyon.

Sa una nga tinuig sang rebolusyonaryong hublag, daku ang gin-amot sang CNL sa pagpangapin kag pagtago sa mga kadre nga ginalagas sang diktadurya kag paglatag sang malapad nga lambat sang mga pasilidad para sa gamit sang mga rebolusyonaryong pwersa. Sa paglupok sang una nga mga paghulag batuk sa diktadurya, kabulig sila sang mga mamu-



mugon kag iban pa nga pigos nga sektor sa pagwasak sa pasista nga kahadlok lunsay sa publiko kag reaksyunaryong midya.

Labaw sini, signipikante nga nag-amot ang CNL sa pagpabakod sa armadong kahublagan sa kaumhan paagi sa materyal nga suporta kag pag-deploy sang mga katapu sini sa Bag-ong Hangaway sang Banwa. Ginakilala sang Partido ang daku nga amot sini sa panugod nga paglatag sang mga prenteng gerilya sa bug-os nga pungsod.

Sa masunod nga mga tinuig, gintib-ong sang CNL ang nagkalain-lain nga katungdanan agud pabakuron kag palaparon ang rebolusyonaryong kubay. Sining nagtaliwan nga dekada, madinalag-on nga ginpamatukan sang mga katapu sang CNL ang mga oportunista nga traitor kag nag-amot sa pangkabilugan nga kadalag-an sang Ikaduha nga Dunganon nga Kahublagan Pagpanadlong.

Gintukod ang CNL sadtong 1973 bilang pagkilala sa impluwensya sang relihiyong Kristyano sa katilingban Pilipino kag sa daku nga potensyal sang pag-organisa kag pagpahulag sang mga tawong simbahsan para sa pungsodnon nga paghilway kag demokrasya suno sa ila pagtuo. Ang pagkapundar sini isa ka pagsabat sang mga tawong simbahsan sa gilayon nga hangkat nga batuan ang kaimulon kag pagpamigos nga ginaantos sang pumuluyo.

Sa subong, isa ka daku nga hangkat para sa CNL ang pagpalapad kag pagpalig-on sang ila organisasyon bilang bahin sang pangkabilugan nga rebolusyonaryong kahublagan. Kadaman sa napsakup sa sahi sang petiburgesya kag sa sini mahimo pukawon, organisahon kag pahulagon santo sa ila pungsodnon kag demokratikong interes. Bilang pagkilala sa kinaiya sang ila sahi, kinahanglan hugot nga nakaangot sang ila kahublagan sa paghimakas sang basehang masa sa paagi sang nagapadayon nga integrasyon kag sa pagpartisipar sa paghimakas sang mga mamumugon, mangunguma kag iban pa nga pigos kag ginahimulan nga sektor.

Labaw diri, kinahanglan aktibo nga magpartisipar ang katapuan sa armadong paghimakas bilang pangunahon kag desaysibo nga porma sang rebolusyon. Nagapabilin nga daku ang mahimo nga kontribusyon sang mga katapu sini sa pagbukas, pagbawi kag pagpalig-on sang mga prenteng gerilya kag pag-alagad bilang mga Pulang hangaway sang Bag-ong Hangaway sang Banwa. AB

Radyo Gil-ayab sa Cagayan

Dugang sa armas sa hilikuton edukasyon, propaganda kag kultura



Daw igrab nga nagpamakot sa malapad nga kalayo sa bilog nga Cagayan Valley ang *trial broadcast* sang Radyo Gil-ayab.

Nagainit subong sa bilog nga Cagayan Valley ang Radyo Gil-ayab ("lagablab" sa Pilipino), ang istasyon sang radyo sang rebolusyonaryong kahublagan sa North-eastern Luzon. Pagkatapos ang madinalag-on nga *trial broadcast*, regular ng igapaggwu ang Radyo Gil-ayab kada duha ka bulan kag palapnagon sa porma sang CD kag *cassette tape*.

Katuyuan sang Gil-ayab nga athagon sa pumuluyo ang tindog kag analisis sang rebolusyonaryong hublag nahanungod sa mga mainit nga isyu sa rehiyon kag bug-os nga pungsod, idul-on ang mga balita angot sa paghimakas sang pumuluyo kag palapnagon ang rebolusyonaryong kultura kag arte.

Sa pagtilaw nga brodkas sini sadtong Oktubre, gintampok ang mensahe sa Simana sang mga Mangunguma ni Ka Salvador del Pueblo, ang tagapamaba sang NDF sa rehiyon. Lubos man nga ginakalingawan sang mga kaupod kag masa ang Paran, isa ka pag-ilog sa anunsyo sa Bombo Radyo-Cagayan nahanungod sa kagarukan sang jueteng kag sa paggamit sini bilang bulugasan sang mga pulitiko. Pero sa adaptasyon nga ini, ang ginapuisan ni Paran kag sang iya asawa amo ang indi pagtaya sa jueteng, kundi ang pag-upod sa rali-kumprontasyon

sundan sa "Gil-ayab", pahina 8

Pagpresentar sang duha ka drama

Paghatañg kabuhi sa makasahi nga kultura kag sa ispirito ni Gat Amado

Padayon nga nagasulong ang rebolusyonaryo nga parte kag literatura. Ini ang ginipamatud-an sang pagpresentar sang duha ka drama nga *Langaw sa Isang Basong Gatas* kag *Panata ng Isang Lider*.

Sa pagpanguna sang Amado V. Hernandez Resource Center (AVHRC) kag Concerned Artists of the Philippines (CAP), ang duha ka drama nga ini ginsuguran sa pagaggwuwa sa dtong Septyembre 2003 sa mga eskwelahan, upisina sang gubyerno kag sa mga komunidad sang mga mamumugon kag mangunguma. Kabahin ini sang serye sang mga



aktibidad nga nakasentro sa pagdumdum sa sentenyo sang pagkabun-ag ni Gat Amado nga magalawig

"Gil-ayab", halin sa pahina 7

sang mga mangunguma para sa pagpanubo sang interes sa pauntang.

Ginbalita man sa babin nga Tangguyob ti Gubat ("Tambuli ng Digma") ang mga mainit nga hitabo sa rehiyon kag sa bilog nga pungsod sa dtong Agosto kag Septyembre. Labaw man nga ginakalipay sang masa ang pagpatampok sa seksyon pangkultura sang Laglagipen, Ilaban Nagbannugan! ("Tandaan, Ipakigsumpong ang Ginbal Hasan"). Isa ka kanta ini nahanungod sa pagpakigsumpong sang pumuluyo sa Community-based Forest Management o CBFM nga isa sa mainit nga isyu sang mangunguma sa bilog nga rehiyon.

Ang una nga regular nga brodkas plano nga ilunsar sining bulan. Bilang pagsunod sa ginakunkyanan nga mga programa sa burges nga masmidya, magatampok ang Radyo Gil-ayab sang mga dugang nga babin pareho sang Toy Nagsurat a Kadasig yo ("Ini nga

Nagsulat nga Kasahi Ninyo"), isa ka drama babin sa kabuhi kag paghimakas sang mga kaupod kag masa; Takder Proletaryo ("Proletaryo nga Panindugan"), isa ka 20-minutos nga talakayan; kag iban pa.

Pareho man sa iban pa nga radyo nga gerilya, simple lang ang kagamitan kag proseso para makabilog sang isa ka brodkas ang Radyo Gil-ayab. Ginagamit diri ang *computer program* na Sound Forge 5.0 para sa pagrekord, pagtimpla sang tunog kag pagbutang sang *sound effects*; kag Adobe Premiere para naman sa pagedit. Ang iban pa nga kagamitan ginabug-os sang *lapelle microphone, headphone, kag tape recorder*. Gina-kadtuan ang nagkalain-lain nga yunit gerilya agud makakuha sang *voice talents*. Ang istap ginabug-os sang tatlo ka tawo nga nagatungod sang hilikuton masa sa tunga sang mga hilikuton sa radyo.

Nag-agì sa apat ka halintang ang paghimo sang isa ka brodkas. Ang una amo ang *pre-production* ukon pagsulat sang iskrip. Pagkatapos, paghimo mismo sang produk-

syon ukon *recording*.

Masunod ang pag-edit kag sa hingapanan naman ang pagpadamo sang mga kopya. Ang isa ka produksyon masami nagalawig sang isa tubtub duha ka simana. Plano man sang Radyo Gil-ayab nga magtukod sang kapareho nga yunit ukon mga grupong pangradyo sa kada prenteng gerilya sa rehiyon.

Ang Radyo Gil-ayab ang pinakabag-o sa madamo nga forma sang propaganda nga ginamaksimisa subong sang rebolusyonaryong kahublagan sa Cagayan Valley para sabton ang panawagan sang Partido nga dugang pagsanyugon kag palaparon ang hilikuton propaganda kag edukasyon.

Sa pagpalayag sa kahanginan sang Radyo Gil-ayab, ginasaligan nga linibu-libo pa nga pumuluyo ang lab-utan sang rebolusyonaryong propaganda nga dugang magapataas sa kamuklutan kag militansa sang masa kag mga kaupod, kag dugang pa nga magapadabdar sa kalayo sang paghimakas sa bilog nga Cagayan Valley.

AB

tubtub Septyembre 2004.

Ang duha ka drama nakabase sa duha ka malip-ot nga sugilanon nga ginsulat ni Gat Amado. Ang *Langaw sa Isang Basong Gatas* una nga ginpublisar sadtong 1970. Gamit naman ang pangalan nga "Amante Ernani", ginbalhag ni Gat Amado ang *Panata ng Isang Lider* sa magasin nga Liwayway sadtong Enero 18, 1960.

Ang paghimo sa drama kag pagdiriher sang mga ini ginpanuhahan ni Bonifacio Ilagan, isa ka premyado kag militante nga manulat kag direktor.

Bisan nga nakakonteksto sa katung-anan pa sang siglo 1900, ginatalakay sang mga drama nga ini ang masingki nga makasahing banggianay nga padayon nagaluntad sa aton katilingban.

Panug-an sang Isa ka Lider

Ang drama nga *Panata ng Isang Lider* amo ang babin sa kabuhi ni Noel, isa ka ordinaryo nga mamumugon kag lider-unyon. Sa drama, ginasaysay sang kapihak sang dughan niya nga si Marta ang mga pag-antos kag paghimakas ni Noel kag ang mga sakripisyong kag kabudlayan niya bangud sa pagkapriso ni Noel.

Si Noel ginhunong bangud sa akusasyon sa iya sang maneydment nga nagsugod ang sunog sa upisina samtang nakawelga ang unyon.

Samtang nakahunong si Noel, lubos nga ginhangup sang iya pamilya ang importansa sang paghimakas kag ang katimbang sini nga kabudlayan kag sakripisyong. Nakahibalo nga magtindog sa kaugalingon nga tiil si Marta kag ginatubang ang iya mga kinakulbaan.

Diri labi man nasaksihan ni Noel ang kagarukan sang sistema sang katilingban.

Sa paghilway ni Noel, wala pagpang-alang-alang nga liwat ginbuhos niya ang iya panahon sa paghulag. Bug-os nga pagpabugal nga ginsiling niya sa iya mag-iloy nga, "Sa kada ginikanan dapat mangin huwaran sang iya mga anak. Ano nga huwaran ang ipanubli sa aton anak kon kita maga-atas sa tawag sang panahon? Maayo na nga ang ginikanan ang magsakripisyong sangsa isaylo sa mga anak ang kahadlok sang isa ka madulom nga buasdamlag."

Ginapakita sa drama nga bisan sa tunga sang kabudlayan nga gin-agyan nila nga mag-iloy, ang problema pareho lang sang "tuktok nga ginkakas sa asero." Bug-os kaisog nga gin-atubang ni Marta ang hangkat sang bana nga naga-yuhom nga nagasiling, "Kinahanglan bukas ang balatyagon. Tuhayon gid ang mga plano nga pangkaugalingon."

Langaw sa Isa ka Baso nga Gatas

Ginalaragway naman sang drama nga *Langaw sa Isang Basong Gatas* ang estorya sang magpamilya nga sanday Bandong, Ana kag tatlonila ka anak. Matawhay sila nga nagakabuhi kag nagtaluma sa isa ka ektarya nga duta nga ginpanubli sa mga katigulangan.

Isa ka adlaw, kibot nga nag-abot ang mga trak nga lulan ang mga obrero nga magatukod sang subdibisyon nga Royal Lanes sa katambi nga uma. Sa umpisa naka-dayaw ang magpamilya sa madasig nga pag-uswag sang ulumhan nga suno kay Bandong "sadto pinakagu-

langan sang kugon kag amoreko... subong isa na ka gamay nga syudad sang mga dalayawon nga pamalay."

Però sang ulihi, ang sadto nga pagdayaw nahulog sa kaakig sang gin-interesan sang debeloper sang subdibisyon pati ang ila duta. Kahirbon ang ahente sang tesorero kag mga pulis, ginapalayas sang administrador sang Royal Lanes ang magpamilya bangud "sa pananawan sang korporasyon, ang pagkuduot sang kudal ninyo sa Royal Lanes kapareho sang langaw nga nakadapo sa isa ka baso nga gatas."

Namuklat ang magpamilya sa kamatuoran nga kinahanglan ang pagbato para sa mga kinamatarung nga ginalapakan sang nagaharing sahi sa katilingban.

Nagadaguob nga palakpak ang sabat sang mga tumalan-aw sa mga ginihiwat nga presentasyon sang drama. Bisan may mga problema sa pila ka aspeto nga teknikal kag simple nga kagamitan sa iban nga lugar nga ginpagguwa, talalupang-don ang mapagsik nga pagsakdag kag seryoso nga pagsunod sang mga tumalan-aw sa drama.

Bangud nahibal-an katama sang mga nagadumala, direktor, artista kag iban pa nga partisipante sa mga palaguwaon nga ang ila hilikuton malahalon nga amot sa pagpukaw kag pag-organisa sa masa, mapagsik nila nga ginapalapad ang pagpresentar sang mga ini, wala untat nga ginpasanyog sa kada pagpagguwa.

Padayon nila nga ginalubad kag ginapangbabawan ang mga kabudlayan kag iban pa nga halambalanon sa paglunsar sang drama. Sila ang mga makabawna kag militante nga trabahante sa kultura nagakuha sang inspirasyon sa arte kag literatura ni Gat Amado agud labi pa nga alagaran ang pumuluyong Pilipino.

AB





4 suldato nga bihag sang MILF, ginhilway

GINHILWAY sining Disyembre 18 sang Moro Islamic Liberation Front (MILF) ang apat nga bihag sa gera sa Datu Piang, Maguindanao. Ginhimo ang paghilway isa ka adlaw pagkatapos magkasugot ang magtibang nga bahin nga untaton ang mga inaway.

Nadakup ang apat ka bihag sining Disyembre 16 sang maengkwentro nila ang MILF sa baryo sang Gawang, banwa sang Datu Saudi Ampatuan. Mga tropa sila sang 7th IB nga sadto naganitayon kuno sang "hot pursuit operations" batuk sa kriminal nga Pentagon Gang. Onse ka suldato kag siyam ka gerilya nga MILF ang napatay sa natabo nga mga inaway. May nadula pa nga 12 ka militar kag CAFGU. Nasamad man ang isa ka helikopter sang AFP sang ginpangluthang ini sang MILF.

Utang sang pungsod, padayon nagahabok

PADAYON nga nagahabok ang utang sang Pilipinas duso sang malahigante nga depisit sa badyet sang gubyerno.

Base sa datos sang Septyembre, ang kabilugan nga utang sang Pilipinas umabot na sa 68.7% sang *gross national product*. Ginatublag ang gubyerno sang dalagku nga depisit sa badyet sa nagtaliwan nga siyam ka tuig umpisa sadtong 1989. Naghabok ang pangpubliko nga utang sini sa P5.162 trilyon, nga mas daku pa sangsa kantidat sang kabilugan nga *economic output*.

Halos katunga sang P864.8 bilyon nga hagna nga pungsodnong badyet para sa 2004 (o P542.2 bilyon) ang magakadto sa bayad-utang.

Samtang, agud makatipon sang pondo ang bangkrap nga gubyerno, ginarekomendar sang International Monetary Fund nga magpanaog ini sang dugang nga buhis sa *lngis, beer, сигареты* kag *text messaging*.

Saddam Hussein, nadakup

NADAKUP sang mga pwersang Amerikano sining Disyembre 14 sa Tikrit, iya banwa nga ginbungagan, si Saddam Hussein, presidente sang Iraq. Nadiskubrehan sang mga suldato nga Amerikano si Saddam sa ginapanaguan niya nga kutkut sa likod sang isa ka balay.

Gilayon nga ginpabugal sang rehimeng Bush ang pagkadakup kay Saddam labi na sa halos bilog nga panahon sang ila okupasyon sang Iraq, wala sang iban nga naibalita kundi ang nagapadaku nga numero sang kaswalti sang mga suldato nga Amerikano kag nagapalala nga kahimtangan sang pumuluyong Iraqi.

Amo pa man, nagasulunod nga ginbombahan ang duha ka istasyon sang pulis. Siyam katawo ang napatay kag 20 ang napilasan.

Padayon ang mabaskog nga pagpamatuk sang mga Iraqi sa dumuluong nga okupasyon sang ila banwa. Padayon ang protesta nila sa pagpangsona kag pagpangluthang sa ila mga komunidad kag sa wala pili nga pagpang-aresto kag detensyon, pagmaltrato kag pagpang-abuso sa mga kalalakihan nga Iraqi.

Samtang, daku nga problema sang US pagtukod sang masaligan nga papet nga hangaway para magserbi nga taludtod sa pagtukod sang papet nga gubyerno sa Iraq. Sadtong Disyembre 13, 300 ka suldadong Iraqi ang naghalin sa 700-katawo nga batalyong Iraqi nga ginahanas sang US agud magsubli sa mga pwersa nga Amerikano. Ginapamatukan nila ang manubo nga pagsweldo sang mga mananakup.

Pagsalakay sang US sa Cuba, ginahandaan

AKTIBO nga ginahandaan lunsay sang mga tropang regular kag milisyia sang pumuluyo sang Cuba ang posible nga pagsalakay sa tunga sang bag-o kag nagapataas nga mga pagpamahog sang imberyalismong US. Matandaan sining nagligad nga pila ka bulan nga liwat gintumod kag ginpalapad pa ni Pres. George W. Bush sang US nga "axis of evil" o "sentro sang kalainan." Luwas sa Iraq, North Korea kag Iran, ginlakip man

ang Cuba kag Syria.

Nakabase sa konsepto nga "War of All People" ang sistema pangdepensa sang Cuba nga nakita nga amo lamang nga paagi agud madinalag-on nga mabatu-an ang anuman nga agresyon militar sang US. Santo ini sa National Defense No. 75 kon sa diin ang kada Cubano nagahanas kag nagpasanyog sang iya ikasarang nga magbato pananglitan dayunon gid sang US ang pagsalakay sini sa Cuba.

Ople, 76, ginpasidungan sang imberyalismong US

Namatay si Foreign Affairs Sec. Blas Ople sining Disyembre 14 sa isa ka ospital sa Taiwan. Abot-langit ang pagpasidungog sang imberyalismong US kag sang mga kapareho nga reaksyunaryong pulitiko sa nangin maka-dumuluong kag kontra-pumuluyo nga hinimuan ni Ople.



Editoryal

Bag-o nga programa nga amnestiya sang rehimeng Arroyo:

Isa pa ka pagtraidor sa pumuluyo

Iuwas sa iya pagkabaratuon kag desperado nga gimik sa pulitika, ang bag-o nga programa nga amnestiya sang rehimeng Arroyo isa pa nga pagtinguhha ni Gloria Macapagal-Arroyo nga tuso nga baliskaron ang mga maragtason nga husga sang pumuluyo batuk sa gintabog nila nga mga buyong sang Malakanyang sa pagkatawo nanday Ferdinand Marcos kag Joseph Estrada.

Ang bag- nga tanyag nga amnestiya mabaskog nga ginakundennar sang mga rebolusyonaryo kag demokratikong pwersa kag sang malapad nga masa sang pumuluyo, sang oposisyon sa pulitika kag pati sang madamo sa kampo mismo ni Arroyo.

Duso sang iya desperasyon nga magkypyot sa poder kag magmadrinalag-on sa maabot nga elekson, ginatinguha ni Arroyo nga makuha ang suporta sang mga Marcos kag Estrada paagi sa pagtanyag sa ilang isa ka maathag nga programa kontra-pumuluyo nga amnestiya. Sa

proseso, nagadamgo si Arroyo nga mapaugyon niya ang bug-os nga reaksyunaryo nga nagaharing sahi para sumuporta sa iya, kag sa sini mahabig sa linya nga "pungsodnon nga paghiliugyon".

Ang pagtanyag sang amo nga amnestiya sa mga Marcos kag Estrada nagsanto sa polisiya sang tago nga pagkunsabuhay ni Arroyo sa mga pakson sang oposisyon sang mga reaksyon nga nagaharing sahi.

Umpisa pa lang magpungko si Arroyo sa poder, wala siya untat sa paghatag sang tuman kadamu nga kunsyon sa mga pangontra niya nga pangunahong pakson sang oposisyon. Ginakompromiso lang sa mga kunsyon nga ini ang interes sang pumuluyo. Lakip sa mga ini ang mga pag-atrasar sa dalagan sang mga kasu ni Estrada kag ang paghatag sa iya sang madamo nga espesyal nga pribilehiyo sa bilangguan pareho sang

pagpasugot sa pagpabulong sa US. Nakigkunsabuhay si Arroyo nga ibalik sa mga Marcos ang babin sang ginpamuyungan nga manggad nga sekwestrado kag yara sa pagtatap sang mga bangko. Labi nga ginbalabagan sang renegosyon ang paghatag sang danyos sa linibulibo nga biktima sang kakaasan militar sang diktaduryang Marcos.

Kon madayon si Arroyo sa plano sini nga maghatag sang amnestiya sa mga Marcos kag Estrada, dalayon nga indi mahatag ang

